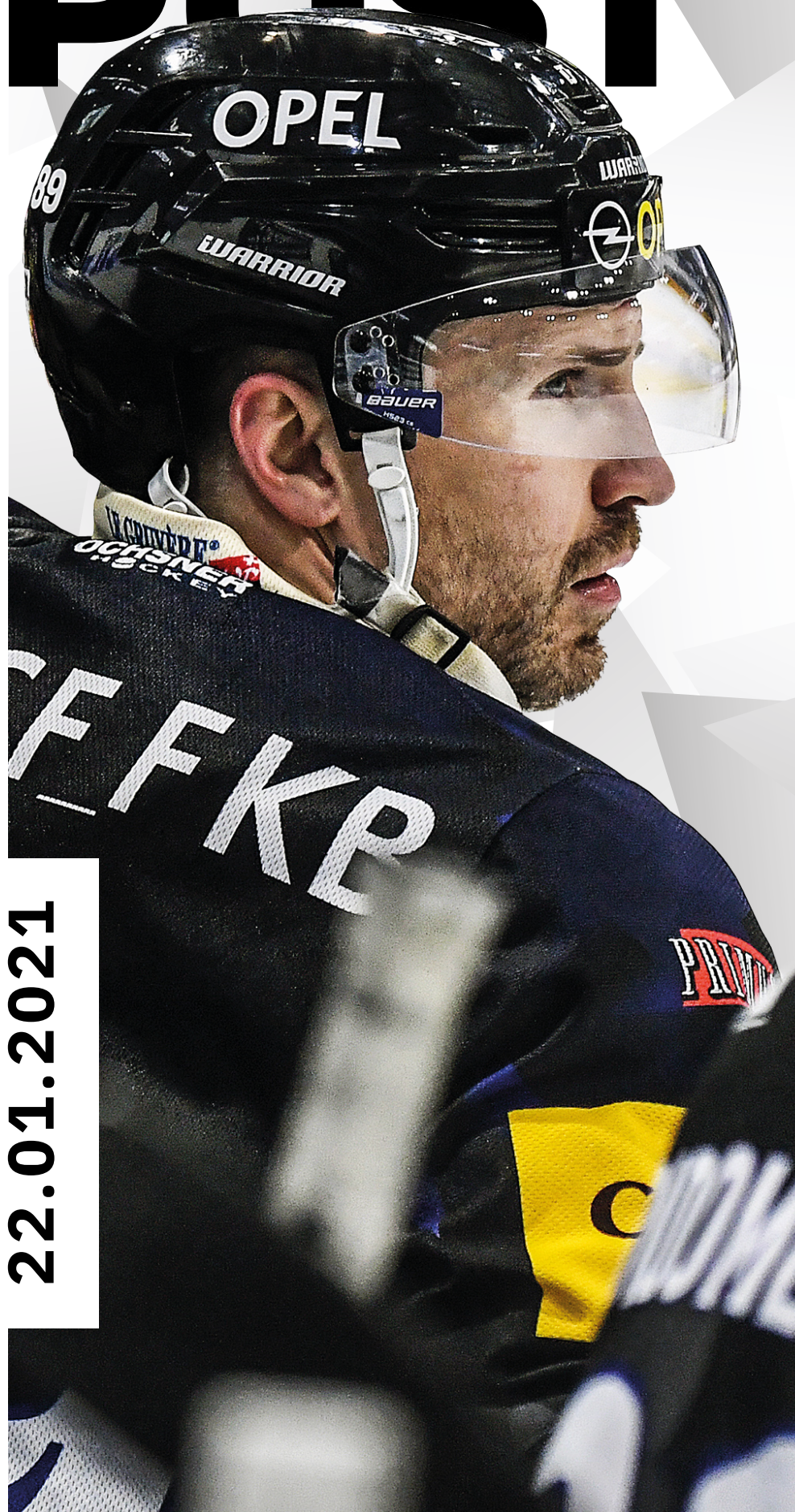




# DRAGON

# POST



22.01.2021

PROGRAMME

14

## LES DRAGONS SE REVANCHERONT-ILS CE SOIR?

Dimanche dernier, nos dragons n'avaient pas réussi à s'imposer contre les Aigles de Genève. Quelques jours ont passés depuis cette défaite à domicile et notre formation, dirigée par Christian Dubé, a hâte d'accueillir le Genève-Servette Hockey Club à la BCF Arena pour une revanche. Encourageons notre équipe (derrière nos écrans) dans ce derby explosif.

| ALLEZ GOTTÉRON!

## REVANCHIEREN SICH HEUTE ABEND DIE DRACHEN?

Vergangenen Sonntag konnten sich unsere Drachen nicht gegen die Adler aus Genf durchsetzen. Seit der Niederlage im eigenen Stadion sind ein paar Tage vergangen und das Team rund um Headcoach Christian Dubé ist heiss darauf, in der BCF Arena mit neuer Energie gegen den Genève-Servette Hockey Club die Revanche antreten zu können. Feuert unser Team (hinter euren Bildschirmen) in diesem hochexplosiven Derby an.

| ALLEZ GOTTÉRON!

MATCH DU JOUR / SPIEL DES TAGES



VS





DISPONIBLE AVEC  
NOM ET NUMÉRO DES SAISONS  
90/91 ET 20/21  
OU PERSONNALISABLE

ERHÄLTICH MIT  
SPIELERNAMEN UND NUMMERN  
DER SAISONS  
90/91 UND 20/21  
ODER PERSONALISIERBAR

# VINTAGE JERSEY TRIBUTE



90/91  
20/21

PLUS D'INFOS / MEHR INFOS  
[fanshop.gotteron.ch](http://fanshop.gotteron.ch)

PARTENAIRE OFFICIEL DE  
FRIBOURG GOTTÉRON DEPUIS 2007

CENTRE

# ITS

INTERACTIVITÉ THÉRAPIE SPORT

FRIBOURG

PÉROLLES CENTRE

VILLARS-SUR-GLÂNE

AVRY-SUR-MATRAN

PRENDRE EN MAIN SES OBJECTIFS  
DE SANTÉ ET DE SUCCÈS



Physiothérapie générale et du sport  
Fitness médical  
Thérapies complémentaires  
Cours de groupe  
Formation

info@centre-its.ch 026 322 62 62 www.centre-its.ch

## Vous construisez? Vous rénovez?

Un interlocuteur unique pour  
votre habitat! Découvrez nos  
Espaces Groupe E de Matran  
et Châtel-St-Denis.



Experts  
en solutions  
énergétiques  
globales

groupe e



Prenez rendez-vous sur  
[espace.groupe-e.ch](http://espace.groupe-e.ch) ou  
au 0800 800 088



La BCF, partenaire de vos émotions  
Die FKB, Partnerin Ihrer Emotionen

www.bcf.ch  
www.fkb.ch



Banque Cantonale de Fribourg  
Freiburger Kantonalbank

simplement ouvert - einfach offener

**BCF ARENA**



# SPORTCAFÉ

**FERMETURE JUSQU'À NOUVEL AVIS**

RESTAURANT & BAR

OUVERT 7/7

026 322 90 10

GOTTERON.CH



Plus de 1'500 références !



**BOIS**  
Lignum-50-0082

Nous vous proposons du bois suisse



LATELÉ



**L'ÉMISSION RÉFÉRENCE DU  
HOCKEY ROMAND !**

**TOUS LES LUNDIS À 18H15**

WWW.LATELE.CH

# FANS

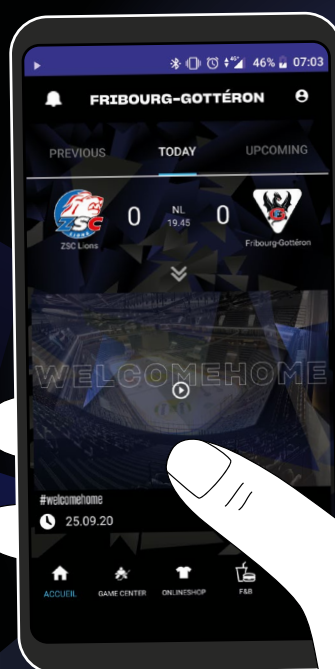
MAILLOTS  
EN VENTE  
AU FANSHOP  
ET EN LIGNE  
-  
TRIKOTS  
IM FANSHOP  
ERHÄLTICH  
UND AUCH  
ONLINE



[FANSHOP.GOTTERON.CH](http://FANSHOP.GOTTERON.CH)

**TÉLÉCHARGE LA  
NOUVELLE APPLICATION  
DE FRIBOURG-GOTTÉRON  
ET PROFITE DE PLEINS  
D'AVANTAGES**

**HOL DIR DIE NEUE  
FRIBOURG-GOTTÉRON-  
APP UND PROFITIERE  
VON VIELEN VORTEILEN!**



DISPONIBLE SUR  
 Google Play

Télécharger dans  
 l'App Store



# BACKSTAGE

photo  
PASCAL CORBAZ

BCF ARENA  
17.01.2021



GOTTÉRON POUR UN JOUR - POUR TOUJOURS | GOTTERON FÜR EINMAL - FÜR IMMER

SAISON  
**20**  
**21**

CAFFÈ  
**CHICCO  
D'ORO®**

MACHINE À CAPSULES **S21**

**15**.90 CHF

Inclus **20** capsules  
(Espresso italiano & Tradition)

Inclus frais de port

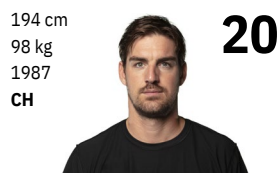
Offre valable jusqu'à épuisement du stock



# FRIBOURG-GOTTÉRON



## GARDIENS / TORHÜTER



RETO BERRA



CONNOR HUGHES

## DÉFENSEURS / VERTEIDIGER



MARC ABPLANALP



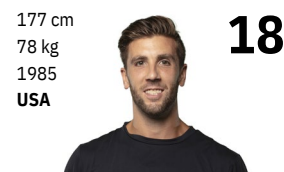
BENJAMIN CHAVALLAZ



PHILIPPE FURRER



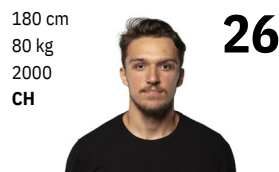
BENOÎT JECKER



RYAN GUNDERSON



DAVE SUTTER

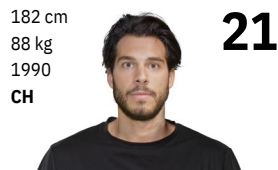


DAVID AEBISCHER



JÉRÉMIE KAMERZIN

## ATTAQUANTS / STÜRMER



MAURO JÖRG



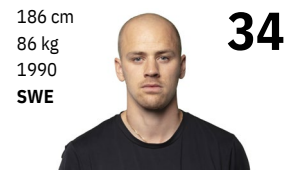
SAMUEL WALSER



VIKTOR STALBERG



YANNICK HERREN



DANIEL BRODIN



MATTHIAS ROSSI



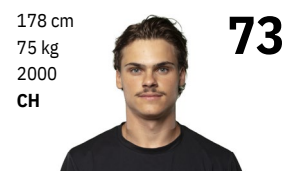
DAVID DESHARNAIS



KILLIAN MOTTET



GAÉTAN JOBIN



SANDRO SCHMID



JORDANN BOUGRO



JULIEN SPRUNGER



CHRIS DIDOMENICO



ANDREI BYKOV



NATHAN MARCHON

## COACH



CHRISTIAN  
DUBÉ

## ASSISTANT COACH



PAVEL  
ROSA

## GOALIE COACH



DAVID  
AEBISCHER

PRÉPARATEUR PHYSIQUE — SIMON HOLDENER  
MASSEUR — HANS LOOSLI  
MASSEUR — BORIS KABITZ  
TEAM MANAGER — PIERRE REYNAUD

CHEF MATÉRIEL — OLIVIER SUGNAUX  
ASSISTANT CHEF MATÉRIEL — YOHAN REYNAUD  
ASSISTANT CHEF MATÉRIEL — MARTIN MARGUERON  
SOIGNEUR — DENIS VIPRET

PHYSIO — CENTRE ITS  
MÉDECIN — MARCO GAMBA  
MÉDECIN — DANIEL PETEK  
CHIRO — MICHAEL VIANIN

SAISON  
**20**  
**21**

# BON MATCH!



## Économiser sportivement



Les médicaments à l'arc-en-ciel

mepha

[www.mepha.ch](http://www.mepha.ch)

Demandez les génériques Mepha

# VS



## GSHC

### GARDIENS / TORHÜTER

**34 GAUTHIER DESCLOUX**  
CH 180 cm 79 kg 1996

**79 DANIEL MANZATO**  
CH 184 cm 84 kg 1984

### DÉFENSEURS / VERTEIDIGER

**5 ENZO GUEBEY**  
CH / FRA 188 cm 88 kg 1999

**7 HENRIK TÖMMERNES**  
SWE 186 cm 84 kg 1990

**17 ARNAUD JACQUEMET**  
CH 185 cm 84 kg 1988

**22 JONATHAN MERCIER**  
CH 183 cm 88 kg 1986

**25 ROGER KARRER**  
CH 182 cm 85 kg 1997

**47 MARCO MAURER**  
CH 190 cm 95 kg 1988

**52 MIKE VÖLLMIN**  
CH / USA 180 cm 79 kg 1993

**81 SANDIS SMONS**  
LET 181 cm 88 kg 1999

**90 SIMON LE COULTRE**  
CH 182 cm 83 kg 1999

### ATTAQUANTS / STÜRMER

**9 DAMIEN RIAT**  
CH 183 cm 79 kg 1997

**13 MATHIEU VOUILLAMOZ**  
CH 185 cm 91 kg 2000

**16 ERIC FEHR**  
CAN 193 cm 95 kg 1985

**19 TIMOTHY KAST**  
CH 177 cm 71 kg 1988

**26 DANIEL WINNIK**  
CAN 188 cm 92 kg 1985

**27 DENISS SMIRNOVS**  
LET 177 cm 76 kg 1999

**36 ARNAUD RIAT**  
CH 185 cm 85 kg 1999

**67 LINUS OMARK**  
SWE 179 cm 84 kg 1987

**71 TANNER RICHARD**  
CH / CAN 182 cm 89 kg 1993

**78 STÉPHANE PATRY**  
CH 179 cm 82 kg 2000

**85 MARCO MIRANDA**  
CH 190 cm 94 kg 1998

**86 JOËL VERMIN**  
CH 183 cm 85 kg 1992

**91 JOHN FRITSCHÉ**  
CH / USA 186 cm 88 kg 1991

**92 ELIOT BERTHON**  
FRA 171 cm 85 kg 1992

**95 TYLER MOY**  
CH 185 cm 88 kg 1995

**96 NOAH ROD**  
CH 184 cm 83 kg 1996

### COACH

PATRICK EMOND

### ASSISTANT COACH

LOUIS MATTE  
JAN CADIEUX

### GOALIE COACH

SÉBASTIEN BEAULIEU



# Taste my Fribourg!



Combinez visite de la ville et dégustation culinaire! Une balade gourmande à ne manquer sous aucun prétexte!



- 5 stops dans des adresses incontournables de la ville.
- Dégustation de produits locaux : cuchaule, chocolat, fromages, bière artisanale, vin, gastronomie, ...
- Fribourg City Card comprise pour une découverte complète de la ville.



[www.fribourgtourisme.ch/tastemyfribourg](http://www.fribourgtourisme.ch/tastemyfribourg)

# Fr-app

## Le nouveau média fribourgeois

## Die neue Newsplattform für Freiburg



News

Radio

TV/Vidéo

Podcast

# Fr-app.ch

# FAIRTIQ

Le titre de transport visant toujours juste, pour toute la Suisse.



Téléchargez l'application et voyagez!

Téléchargez dans l'App Store

DISPONIBLE SUR Google Play

tpf.ch



# OCHSNER HOCKEY

OFFIZIELLER AUSRÜSTER VON FRIBOURG-GOTTERON



Pro Shop Ittigen  
Talgut-Zentrum 19, 3063 Ittigen  
Tel. 031 922 01 01 | [ittigen@ochsnerhockey.ch](mailto:ittigen@ochsnerhockey.ch)

[www.ochsnerhockey.ch](http://www.ochsnerhockey.ch)



POSITION  
**DÉFENSEUR**  
TAILLE  
**194 CM**  
POIDS  
**107 KG**  
DATE DE NAISSANCE  
**21.02.1992**  
NATIONALITÉ  
**CH / CAM**

FRIBOURG-GOTTÉRON

# DAVE SUTTER

NOTRE SUCCÈS ?  
**AUCUN CHANGEMENT  
 DE LIGNE.**  
 DEPUIS DES SIÈCLES.

numero 10

PARTENAIRE OR



Suisse. Naturellement.



Notre Fromage Suisse.   
[www.fromagesuisse.ch](http://www.fromagesuisse.ch)

# FANS



MAILLOTS  
 EN VENTE  
 AU FANSHOP  
 ET EN LIGNE  
 –  
 TRIKOTS  
 IM FANSHOP  
 ERHÄLTICH  
 UND AUCH  
 ONLINE





[FANSHOP.GOTTERON.CH](http://FANSHOP.GOTTERON.CH)

BYTHEWAY.STUDIO   
 BYTHEWAY.STUDIO   
 BYTHEWAY.STUDIO   
 BYTHEWAY.STUDIO   
**BYTHEWAY.STUDIO**   
 BYTHEWAY.STUDIO   
 BYTHEWAY.STUDIO   
 BYTHEWAY.STUDIO   
 BYTHEWAY.STUDIO 

[WWW.BYTHEWAY.STUDIO](http://WWW.BYTHEWAY.STUDIO)

PostFinance+

# TOP SCORER

	21/01/21	MATCHS JOUÉS	BUTS TORE	ASSISTS	PTS PKT
	<b>MOTTET KILLIAN</b>	28	15	11	<b>26</b>
	<b>OMARK LINUS</b>	24	10	19	<b>29</b>

# CLASSEMENT TABELLE

	21/01/21	M	G	GAT	PAT	P	+/-	PTS
<b>1</b>	<b>EV ZUG</b>	28	18	4	4	2	37	<b>66</b>
<b>2</b>	<b>ZSC LIONS</b>	27	14	3	4	6	20	<b>52</b>
<b>3</b>	<b>FRIBOURG-GOTTÉRON</b>	28	14	2	3	9	2	<b>49</b>
<b>4</b>	<b>GENÈVE-SERVETTE HC</b>	25	12	3	2	8	22	<b>44</b>
<b>5</b>	<b>LAUSANNE HC</b>	21	12	3	0	6	22	<b>42</b>
<b>6</b>	<b>HC DAVOS</b>	28	10	3	3	12	-2	<b>39</b>
<b>7</b>	<b>EHC BIEL-BIENNE</b>	27	10	2	3	12	0	<b>37</b>
<b>9</b>	<b>HC LUGANO</b>	26	9	4	1	12	-4	<b>36</b>
<b>8</b>	<b>SCRJ LAKERS</b>	29	8	3	2	16	-17	<b>32</b>
<b>10</b>	<b>HC AMBRI-PIOTTA</b>	29	7	3	5	14	-22	<b>32</b>
<b>11</b>	<b>SCL TIGERS</b>	27	5	2	4	16	-43	<b>23</b>
<b>12</b>	<b>SC BERN</b>	19	5	1	2	11	-15	<b>19</b>

# CALENDRIER SPIELPLAN



	DATE	MATCH	H	LIEU	SCORE
JE / DO	01.10.20	FRIBOURG-GOTTÉRON – SCRJ Lakers	19:50	BCF ARENA	2 : 1
VE / FR	02.10.20	ZSC Lions – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Zurich	5 : 2
VE / FR	09.10.20	EHC Biel-Bienne – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Bienne / Biel	4 : 5
SA / SA	10.10.20	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Lugano	19:45	BCF ARENA	4 : 2
MA / DI	27.10.20	SCL Tigers – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Langnau	3 : 4
SA / SA	31.10.20	SC Bern – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Berne	1 : 2
DI / SO	01.11.20	Lausanne HC – FRIBOURG-GOTTÉRON	15:45	Lausanne	6 : 1
MA / DI	10.11.20	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Ambri-Piotta	19:45	BCF ARENA	4 : 2
VE / FR	13.11.20	SCRJ Lakers – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Rapperswil	4 : 1
SA / SA	14.11.20	FRIBOURG-GOTTÉRON – EHC Biel-Bienne	19:45	BCF ARENA	3 : 1
MA / DI	17.11.20	HC Lugano – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Lugano	5 : 4
VE / FR	20.11.20	FRIBOURG-GOTTÉRON – EHC Biel-Bienne	19:45	BCF ARENA	4 : 1
MA / DI	24.11.20	Lausanne HC – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Lausanne	6 : 1
SA / SA	28.11.20	FRIBOURG-GOTTÉRON – Lausanne HC	19:45	BCF ARENA	1 : 2
MA / DI	08.12.20	Genève-Servette HC – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Genève	4 : 3
VE / FR	11.12.20	FRIBOURG-GOTTÉRON – SCL Tigers	19:45	BCF ARENA	4 : 1
DI / SO	13.12.20	HC Davos – FRIBOURG-GOTTÉRON	15:45	Davos	2 : 5
MA / DI	15.12.20	SCL Tigers – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Langnau	0 : 5
ME / MI	23.12.20	FRIBOURG-GOTTÉRON – Lausanne HC	19:45	BCF ARENA	3 : 2
DI / SO	27.12.20	EHC Biel-Bienne – FRIBOURG-GOTTÉRON	17:15	Bienne / Biel	1 : 3
SA / SA	02.01.21	HC Ambri-Piotta – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Ambri	5 : 0
MA / DI	05.01.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – EHC Biel-Bienne	19:45	BCF ARENA	4 : 1
VE / FR	08.01.21	EV Zug – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Zug	6 : 3
DI / SO	10.01.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – EV Zug	15:45	BCF ARENA	2 : 3
MA / DI	12.01.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Davos	19:45	BCF ARENA	7 : 6
VE / FR	15.01.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – SC Rapperswil-Jona Lakers	19:45	BCF ARENA	5 : 2
DI / SO	17.01.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – Genève-Servette HC	15:45	BCF ARENA	1 : 4
MA / DI	19.01.21	ZSC Lions – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Zurich	3 : 2
VE / FR	22.01.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – Genève-Servette HC	19:45	BCF ARENA	
DI / SO	24.01.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – ZSC Lions	15:45	BCF ARENA	
MA / DI	26.01.21	Genève-Servette HC – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Genève	
DI / SO	31.01.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Davos	15:45	BCF ARENA	
MA / DI	02.02.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Lugano	19:45	BCF ARENA	
VE / FR	05.02.21	Lausanne HC – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Lausanne	
DI / SO	07.02.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – SC Bern	15:45	BCF ARENA	
VE / FR	12.02.21	HC Lugano – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Lugano	
DI / SO	14.02.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – EHC Biel-Bienne	15:45	BCF ARENA	
MA / DI	16.02.21	SC Rapperswil-Jona Lakers – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Rapperswil	
VE / FR	19.02.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – HC Ambri-Piotta	19:45	BCF ARENA	
SA / SA	20.02.21	EHC Biel-Bienne – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Bienne	
VE / FR	26.02.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – EV Zug	19:45	BCF ARENA	
SA / SA	27.02.21	HC Davos – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Davos	
VE / FR	05.03.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – Genève-Servette HC	19:45	BCF ARENA	
SA / SA	06.03.21	Lausanne HC – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Lausanne	
MA / DI	09.03.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – ZSC Lions	19:45	BCF ARENA	
VE / FR	12.03.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – Lausanne HC	19:45	BCF ARENA	
SA / SA	13.03.21	Genève-Servette HC – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Genève	
MA / DI	16.03.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – SCL Tigers	19:45	BCF ARENA	
VE / FR	19.03.21	EV Zug – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Zug	
SA / SA	20.03.21	FRIBOURG-GOTTÉRON – SC Bern	19:45	BCF ARENA	
LU / MO	22.03.21	HC Ambri-Piotta – FRIBOURG-GOTTÉRON	19:45	Ambri	

P L A Y O F F S

M = MATCH | G = MATCHS GAGNÉS | GAT = MATCHS GAGNÉS APRÈS TEMPS RÉGLEMENTAIRE  
PAT = MATCHS PERDUS APRÈS TEMPS RÉGLEMENTAIRE | P = MATCHS PERDUS | PTS = POINTS

LA BONNE TECHNIQUE  
POUR ENVOYER LA  
RONDELLE.



## Hubert Etter et Fils S.A.

Votre spécialiste en :

- Entretien de canalisations
- Aspiration et refoulement
- Démolition à l'eau (3000 bars)
- Service de bennes
- WC mobiles

[www.hubert-etter.ch](http://www.hubert-etter.ch)

MA RÉUNION  
DE 15H30

AUSSI NATURE QUE MOI

**HENNIEZ**  
DEPUIS 1905  
legère - leicht prickelnd

PH. S. KATZ



Des pépites dans votre boîte mail la veille de chaque weekend? Inscrivez-vous à notre nouvelle newsletter consacrée à l'actualité des Dragons!

SCANNEZ-MOI POUR  
VOUS INSCRIRE!



**LA LIBERTÉ**  
Un accent aigu sur le sport.

Vibrons ensemble  
RadioFr. ist dein  
Gottéron-Radio!



#radiofrgotteronlive



**radiofr.**  
FRIBOURG | FREIBURG

# PARTENAIRES / PARTNER

---

PARTENAIRE STADE / STADION PARTNER



PARTENAIRES PLATINE / PLATIN PARTNER



OFFICIAL BROADCASTERS



MYSports



CLUB DE SOUTIEN / GÖNNERKLUB



PARTENAIRE CASQUE / HELM PARTNER



PARTENAIRES OR / GOLD PARTNER



PARTENAIRES ARGENT / SILBER PARTNER

Alloboissons



# PARTENAIRES / PARTNER

PARTENAIRES BRONZE / BRONZE PARTNER

**ALIGRO**

amag



**baiutti**  
bâtitteur contemporain



Cardis  
IMMOBILIER

Sotheby's  
INTERNATIONAL REALTY

Meubles  Kolly



# PARTENAIRE / PARTNER

---

PARTENAIRE MÉDIA / MEDIA PARTNER

**Freiburger  
Nachrichten**

**LA TÉLÉ**  
VAUD FRIBOURG

**radiofr.**  
FRIBOURG | FREIBURG

**La Gruyère**

**LA LIBERTÉ**

 **STEMUTZ  
PHOTO**  
www.stemutz.com

**UP TO YOU**

---

PARTENAIRE MÉDIA / MEDIA PARTNER

**BYTHEWAY.STUDIO**



---

PARTENAIRE MEDICO-SPORTIF  
SPORTMEDIZINISCHER PARTNER



**HFR Sport**

hôpital fribourgeois | freiburger spital

OFFICIAL VIDEO ANALYSIS PARTNER



**DARTFISH**

---

FOURNISSEURS / AUSRÜSTER

**iDNEON**  
Werbeanlagen · Beschriftungen  
Publicité · Enseignes · Print

**OCHSNER**  
HOCKEY



**PowerBar**



# PARTENAIRES / PARTNER

## PARTENAIRES LOGES / LOGEN PARTNER

AIDENN SA	BOISSONS CORBOZ SA	GLAUSER IMMOBILIER SA	MG CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES SA
AMAG AUTOMOBILES ET MOTEURS SA	CARDIS SA	GLAUSER INVEST SA	MICHELIN SUISSE SA
AMAG RETAIL	CONSEIL D'ADMINISTRATION	GRISONI-ZAUGG SA	MORAND CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES
ANDREY TRANSPORTE AG	DIMAB GROUPE	GROUPE E SA	POWER PLAY CLUB DE SOUTIEN
AUTOMOBILES BELLE-CROIX SA	DUBOIS-OBERSON GROUPE	GROUPE JPF	ROUVINEZ LES DOMAINES
AXA ASSURANCES SA	ELEMENT AG	GUILLET CONSTRUCTIONS GÉNÉRALES SA	SCHWALLER GARAGE SA
BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG	FELDSCHLÖSSCHEN GETRÄNKE AG	HUBERT ETTER ET FILS SA	TRANSPORTS PUBLICS FRIBOURGEOIS
BKW BUILDINGS SOLUTIONS AG	FIRE SYSTEM SA	IMMO-RIEDO	
	GARAGE KLAUS	LA CROSSE D'OR	

## PARTENAIRES CHROME / CHROM PARTNER

A. PESCE ELECTROMÉNAGER	BUCHER AG LANGENTHAL	ETABLISSEMENTS TECHNIQUES FRAGNIÈRE SA	HÔTEL CAILLER SA
AD CARRELAGE, CEDRIC ANSERMET SA	BULL-JARDIN SA	EXTRAMET AG	INNOSTEAM SWISS SA
AMS ASSÈCHEMENT SA	BULLIARD IMMOBILIER	FS AGENCE BOIS SARL	IMMOSEEKER AG
ATN DIFFUSION LPF SA	BULTECH PRÉCISION	FARMWOOD	IMPRIMERIE MTL SA
AZM-VENTES SA	CANISIUS & SENSIA	FASEL ECHAFAUDAGES SA	INFOTEAM INFORMATIQUE TECHNIQUE SA
AEBI-KADERLI GARTEN-CENTER AG	CARROSSERIE-LOCATION OTTET SÀRL	FIRE SYSTEM SA	JACQUES KLAUS SARL
AGENDEC SA	CARROSSERIE PIERRE BOVET & FILS SA	FORUM FRIBOURG	KRÜGER & CO. AG
ALPHA-CONTRÔLE SA	CASH HOTEL SERVICE SA	FREWITT SA	LAITERIE DE BILLENS
AMEX SA	CELSA CHARMETTES SA	FRIBOURG TOURISME	LAMELCOLOR SA
ANDREY TRANSPORTE AG	CENTRE ITS	FRIGO SERVICE SA	LES BAINS DE LA GRUYÈRE
ANGÉLOZ MODE SA	CSS ASSURANCE	FRUTIGER SA FRIBOURG	LES BLANCHISSERIES GÉNÉRALES LBG SA
ANTAMA SA	CISEL INFORMATIQUE SA	G. RISSE SA	LIECHTI AUTOMOBILES SA
ANTIGLIO SA	CLAUDE PASQUIER SA	GIP SA	LOXAM
ARCHITECTURE 360	COMAT	GROUPE R MANAGEMENT SA	MARMY-PME SARL
ASSOCIATION DES COMMERÇANTS DE FRIBOURG CENTRE	COMMERCE DE FER FRIBOURGEOIS SA	GVS AGRAR AG	MEPHA
ATEC PERSONAL AG	COSSA COTTING SANITAIRE	GARAGE BAECHLER & FILS SA	MFP PRÉFABRICATION SA
AVESCO RENT SA	CREABETON MATERIAUX AG	GARAGE BERSET	MAURON MUSY
BDO SA	CRINIMAX	GARAGE NICOLI R. SÀRL	MAZARS SA
BAECHLER TRANSPORTS SA	DALLY BUREAU SA	GEORGES SAUTEUR SA	MENUISERIE DEFFERRARD
BAERISWYL BALKON- UND TERRASSENGESTALTUNG AG	DEBRUNNER ACIFER SA ROMANDIE	GROUPE JPF	MEUWLY PNEUS SA
BANDERET-FASEL SÀRL	DECAPSWISS SÀRL	GRUYERIA SA	MICE SWISS SARL
BISE G. SA	DUBOIS-OBERSON GROUPE	GYSI PUMPEN AG	MICHELIN SUISSE SA
BOURGO STORES SA	DUPLIREX SA	HKM SA	MULTIFIDUCIAIRE FRIBOURG SA
		HEAEB GMBH	MÖBEL LEHMANN
		HELVETICUM-INKASSO	

# PARTENAIRES / PARTNER

---

## PARTENAIRES CHROME / CHROM PARTNER

NEURONES SA

NOVOPAC SA

N° 10

OCHSNER HOCKEY AG

OCHSNER MJ

OLIVIER CHARRIÈRES SA

OLIVIER KAMER OK PEINTURE

ORTHOCONCEPT

PATRICK PAPAUX SA

POWERBAR

PRIMUS SA

PROGIN METAL SA

POLE SUD BULLE

RASCO AG

REITZEL (SUISSE) SA

RIEDO MICHEL ET FILS SA &  
PERIMARQ SA

ROLAND MURTEN AG

ROTH ECHAFAUDAGES SA

RÉGIE DE FRIBOURG SA

SINEF

SANEO BY BRINGHEN SA

SANITAS TROESCH

SANSONNENS FG FRÈRES SA

SAPCO SA

SASSI CARRELAGES SA

SIBIRGROUPE AG

SOCO TRANSPORTE GMBH

ST. GOBAIN WEBER AG

STEPHAN SA

STÉPHANE MAURON SA

TECHNOMAG AG

TICKETCORNER AG

TRANS-AUTO AG

VARO ENERGY DIRECT SALES  
SA

VARIOTECHNIK AG

VIAL CHARPENTES SA

VIFOR PHARMA

VILLARS MAÎTRE CHOCOLATIER  
SA

VON BERGEN SA

WAGO CONTACT SA

WEBER-STEPHEN SCHWEIZ  
GMBH

WYSSMÜLLER AUTOMOBILES  
SA

ZBINDEN POSIEUX SA

ZUMWALD TRANSPORTS SA

WIRBAUEN AG

# PARTENAIRES / PARTNER



**FRIBOURG-GOTTÉRON**  
YOUNG DRAGONS

---

## SPONSORS MJ

AUTOMOBILES  
BELLE-CROIX SA

BANQUE CANTONALE DE  
FRIBOURG  
CELSIUS - GROUPE E

CULTUREFOOD - CFD SA  
ECAB  
FONDATION BYKOV

GROUPE E SA  
OCHSNER HOCKEY AG

---

## CLUBS DE SOUTIEN

LA CROSSE D'OR

LE GOTTÉRON

LE PUCK D'OR

POWER PLAY

SEE-LAC

---

## GOLDEN MEMBERS



---

## ACTIVE MEMBERS

ALLO BOISSONS SA

ANDREY TRANSPORTE AG

BESTPELLET WÄRME AG

CEP CONSEIL EN PLACEMENTS  
SA

CV COMMERCE DE VIANDE SA

CHARDONNENS -  
TERRASSEMENT ET GÉNIE  
CIVIL

COMMUNE DE CORMINBOEUF

ERNST & YOUNG LTD

GENEUX DANCET

GRUYÈRE IMMO AGENCE  
IMMOBILIÈRE

IMPRIMERIE MTL SA

INFOTEAM INFORMATIQUE  
TECHNIQUE SA

LE GOTTÉRON

MICARNA SA

MOTOREX

POLYTYPE SA

READY TO BRAND

RICHEMONT

RÉGIE DE FRIBOURG SA

SFR - SOCIÉTÉ FRIBOURGEOISE  
DE RECYCLAGE

SABLES ET GRAVIERS  
TUFFIÈRES SA

SCHINDLER

SPORTCAFÉ

TECHNOGRUES SÀRL

TRANSPORTS PUBLICS  
FRIBOURGEOIS

VALIANT

VILLARS MAÎTRE CHOCOLATIER  
SA

VON BERGEN SA

# PARTENAIRES / PARTNER



**FRIBOURG-GOTTÉRON**  
YOUNG DRAGONS

## HONORARY MEMBERS

AZM-VENTES SA	DORMEZ KOLLY	IMPRIMERIE MTL SA	PAUCHARD & SCHOUWEY SA
ALLIANZ SUISSE SA	DORTHE & MONNARD AVOCATS	INGENI SA	PEPE-NEUHAUS SÀRL
ARCHITECTURE 360	DUPASQUIER & RUGA SA	JAMBOR SA	PRO ASSET MANAGEMENT SA
ATELIERS FIRMANN SA	ETSA ETANCHÉITÉ SA	JEANNERET ETUDES SA	PRO TABLETTES SA
AUBERGE ST-GEORGES	FBI INFORMATIQUE SA	L'ENCLUME	RBM ELECTRICITÉ SA
AUTO-ÉCOLE GO PERMIS - MYRIAM LIAUDAT	FASEL G. & PARTNER SA	LA MOBILIÈRE	RADIO FRIBOURG
B&W UTILITAIRES SA	FIDAP SÀRL	LA PATI SA	RASCO AG
BG ASSURANCES SA	FIDUBULLE FIDUCIAIRE SÀRL	LES BLANCHISSERIES GÉNÉRALES LBG SA	REALISATOR SA
BAECHLER RACING SÀRL	FIDUCONSULT SA	LEVINGO GMBH	REF-FLEX
BAECHLER TRANSPORTS SA	FLOVAG SARL "LA CROIX BLANCHE"	LILINET SÀRL	REGIS SA
BAIUTTI E. SA	FRIGOTECH SA	MBP AVOCATS	RESTAURANT L'EQUINOXE SÀRL
BASLER VERSICHERUNGEN	G. RISSE SA	MEPHA	REVEX SA, GRANGES-PACCOT
BOISSONS CORBOZ SA	G.DUCREST & FILS SÀRL	MG SERVICES & VENTE SA	RIEDO BAUCENTER AG
BOSCHUNG MÖBEL AG	GVS AGRAR AG	MA FONDUE	S. WAEBER PEINTURE SARL
BOUCHERIE YERLY	GARAGE -CARROSERIE DU CENTRE BAECHLER & FILS SA	MAGTROL SA	SEVENT'IN
BRASEY TRANSPORTS SA	GARAGE KLAUS	MEGAGEST SA AGENCE IMMOBILIÈRE	SRS SWISS RECYCLING SERVICES SA
BRASSERIE DU CERF	GARAGE YERLY FILS SÀRL	MENUSERIE BARRAS	SANEO BY BRINGHEN SA
BUGNON FRÈRES	GARAGE DE L'AUTOROUTE - J.F. LACILLA SA	MERINGUES DE LA GRUYÈRE MEIER SÀRL	SIBIRGROUPE AG
BUSSET TERRASSEMENT ET TRANSPORTS SA	GARAGE DE L'ESCALE SA	MICE SWISS SÀRL	SOLS AMBIANCE SA
CSS ASSURANCE	GARAGE DE LA BROYE ANSERMET SA	MICHEL COIFFURE	STORE & CO
CVT MÉCANIQUE SÀRL	GEFISWISS SA	MOLLARD - IMMO SA	SWISS YOUTH HOSTELS
CAFÉ DU GOTHARD	GEX SA PUBLICITÉ	MORENO PLACEMENTS SA	SWISSLIFE MICHEL SAVARY
CARROSSERIE PIERRE BOVET ET FILS SA	GROUPE FIDEXPERT	MYRTHA POOLS (SWITZERLAND) SA	SWISSMECA SA
CATELLANI TRANSPORTS SA	GRÉGOIRE PROGIN SA	NRJD SÀRL	TECHNICAL SERVICES SOLUTIONS
COLOR-CENTRE R. MEUWLY SA	GUGGIARI GESTION SÀRL	NESTAG AG	TRANS-AUTO AG
COMMUNE DE CORMINBOEUF	HG COMMERCIALE	OLF SA	VON BERGEN SA
COTTING FRÈRES ET FILS SA	HAUSER MARLY SÀRL	OPEN-ING SA	WAEBER HMS SA
CRAX AG	HELVETICUM-INKASSO	OPTIC 2000	WAGO CONTACT SA
CREATYS-PAYSAGES SÀRL	HUBERT ETTER ET FILS SA	PADEA SA	XXL GROUP
CUISINOX	IDEAS EMPLOI SA	PANGAS-CENTER	XAMA IMMO SERVICES SA
DECAPSWISS SÀRL			ZAUGG FIDUCIAIRE
			ZUMWALD TRANSPORTS SA



# MERCOT

AUX ABONNÉS  
ET AUX SPONSORS  
POUR LEUR SOUTIEN

SAISON  
**20**  

---

**21**

**POUR UN JOUR, POUR TOUJOURS ! / FÜR EINMAL, FÜR IMMER!**

# SPOTS VIDÉOS



**MERCI AUX SPONSORS**

# SPOTS VIDÉOS



**MERCI AUX SPONSORS**

# Alloboissons Alloboissons



IMMO

SCOUT 24

IMMO

SCOUT 24

IMMO

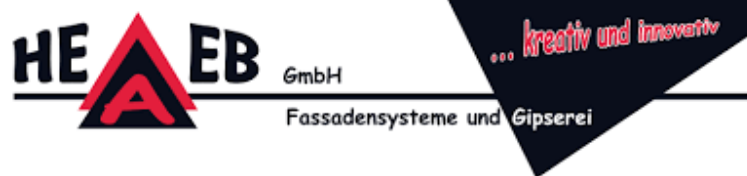
SCOUT 24



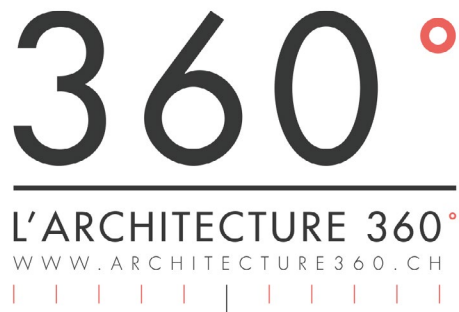
**MERCI / DANKE**

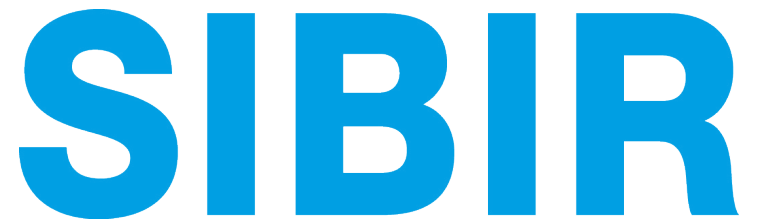


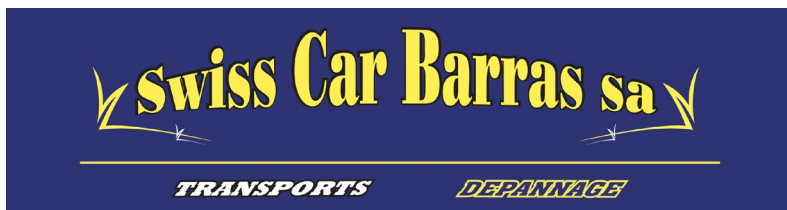














**HFR Sport**

hôpital fribourgeois | freiburger spital

**mepha**

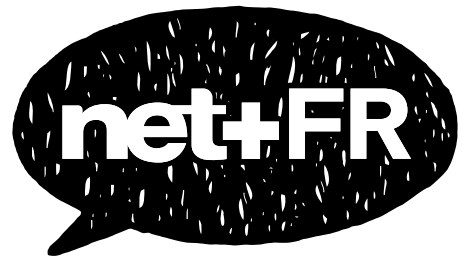
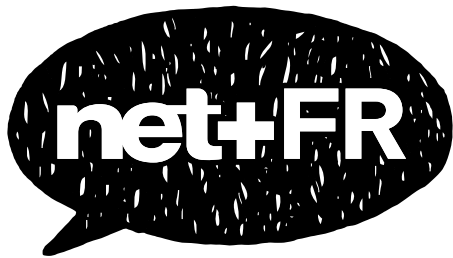


o charriere architectes sa



**DESPOND S.A.**  
INDUSTRIE DU BOIS





---

UP TO YOU



---

FRIPOOL  
SCHWIMMBAD & SPA 



**ANTIGLIO**





# GVS Agrar



GRUYERIA  
RÉALISATION D'ESPACES À VIVRE

# wir**bauen**

# CISEL



Multifiduciaire  
*Entreprendre, réussir*



**BYTHEWAY.STUDIO**



**A | M | S**

**ASSECHEMENT SA**

**A | M | S**

**ASSECHEMENT SA**

*Schafer*

VERSICHERUNGS-TREUHAND | GESTION EN ASSURANCES

*Schafer*

VERSICHERUNGS-TREUHAND | GESTION EN ASSURANCES

**trans-auto**

IMPECCABLE ET PROPRE | EINFACH SAUBER.

 **Vacherin<sup>®</sup>  
Fribourgeois**  
**SWITZERLAND**

 **Vacherin<sup>®</sup>  
Fribourgeois**  
**SWITZERLAND**

**MERCI / DANKE**

# Oxygénez vos imprimés



Votre imprimeur

Route du Petit-Moncor 12 | 1752 Villars-sur-Glâne  
026 401 13 13 | [imprimerie@mtlsa.ch](mailto:imprimerie@mtlsa.ch) | [www.mtlsa.ch](http://www.mtlsa.ch)